

# ข้อมูลการใช้ชีวิตประจำวันนานาชาติ



## B การจดทะเบียนบุคคลต่างด้าว

▣ B การจดทะเบียนบุคคลต่างด้าว

### 4 การดำเนินการตรวจเช็ค(การเปลี่ยนแปลง)

การยืนยันทะเบียนบุคคลต่างด้าว จะต้องแสดงตนทุกวันเกิดครั้งที่5 ตั้งแต่วันที่จดทะเบียนบุคคลต่างด้าว (สำหรับผู้พำนักอาศัยถาวร ผู้พำนักถาวรเป็นพิเศษ จะต้องแสดงตนทุกวันเกิดครั้งที่ 7 , ผู้อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นยังไม่ถึงปี หรือผู้ที่ไม่มีสถานภาพการพำนัก จะต้องแสดงตนทุก1ปี) จำเป็นต้องดำเนินการยืนยันข้อมูลที่ลงทะเบียนไว้ที่เทศบาลที่เขตอาศัย ผู้ใดยังไม่ถึงอายุ16ปีบริบูรณ์ ยังไม่ต้องมาตรวจยืนยัน แต่เมื่อครบ16ปีแล้วจำเป็นต้องดำเนินการยืนยันภายใน30วัน

เอกสารที่จำเป็น	สถานที่ติดต่อ สถานที่ยื่นขอ	ตั้งแต่...ถึงเมื่อไร	ค่าธรรมเนียม
1ใบคำร้องยืนยันข้อมูลจดทะเบียนต่างด้าว 2บัตรประจำตัวบุคคลต่างด้าว 3หนังสือเดินทาง 4รูปถ่าย 2ใบ3รูปถ่ายใบเดียวกัน2ใบ ขนาดสูง4.5mm*ยาว3.5 mm ถ่ายภายใน6เดือน ร่างกายครึ่งตัวส่วนบน ไม่ใส่หมวก	เทศบาลที่เขตอาศัย	ตั้งแต่จดทะเบียนบุคคลต่างด้าว ทุก5ปี( สำหรับผู้พำนักถาวร ผู้พำนักถาวรเป็นพิเศษ ทุก7ปี , ผู้พำนักอาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นยังไม่ถึงปี หรือผู้ที่ไม่มีสถานภาพการพำนักทุก1ปี)  เมื่อครบอายุ16ปีบริบูรณ์ ตั้งแต่วันเกิดอายุ16ปี ภายใน30วัน	ไม่เสียค่าใช้จ่าย

# ข้อมูลการใช้ชีวิตประจำวันนานาชาติ



## B การจดทะเบียนบุคคลต่างด้าว

▶ B การจดทะเบียนบุคคลต่างด้าว

Sample

### 外国人登録証明書交付申請書・登録事項確認申請書 APPLICATION FOR ISSUANCE OF ALIEN REGISTRATION CERTIFICATE/ APPLICATION FOR CONFIRMATION OF FACTS IN REGISTRATION

市 区 町 村 長 殿 日 付 年 (Year) 月 (Month) 日 (Day)

新登録証明書番号 No. 登録証明書番号 Number of Certificate No.

性別 男 M. 女 F.

氏名及び性別 Name in full and sex 姓 (Last) 名 (First) (Middle)

国籍 Nationality 籍 生年月日 Date of birth 年 (Year) 月 (Month) 日 (Day)

職 Occupation 業 旅券番号 Number of passport 旅券発行年月日 Date of issue of passport 年 (Year) 月 (Month) 日 (Day)

居住先 (日本国内) Address while in Japan

世帯主の氏名 Name of head of household 世帯主との続柄 Personal relationship to head of household

勤務先は事業所の名称及び所在地 Name and location of office where applicant is employed

申請の種類 A sort of application 1. 登録証明書の引替交付 replacement of a certificate 2. 登録証明書の再交付 reissuance of a certificate 3. 登録事項の確認(切替) confirmation of facts in registration (renewal of a certificate)

家 族 成 員	続 柄 Relationship	氏 名 Name	生 年 月 日 Date of birth	国 籍 Nationality	続 柄 Relationship	氏 名 Name	生 年 月 日 Date of birth	国 籍 Nationality
父 Father	<input type="checkbox"/> 同一世帯 Same household <input type="checkbox"/> 別世帯 Separate household							
母 Mother	<input type="checkbox"/> 同一世帯 Same household <input type="checkbox"/> 別世帯 Separate household							
配偶者 Spouse	<input type="checkbox"/> 同一世帯 Same household <input type="checkbox"/> 別世帯 Separate household							

同一世帯又は別世帯のうち該当するものに記入してください。 You are required to write in respect to relevant item.

日本国内に滞在する父・母・配偶者 Father, Mother or Spouse who stays in Japan

同一世帯を構成する者(父・母・配偶者を除く。) Household members except Father, Mother or Spouse

○申請者が世帯主である場合 If you are the head of the household, you are required to write about family members in Japan at present.

○申請者が世帯主でない場合 If you are not the head of the household, you are required to write who is staying in Japan at present.

○申請者が世帯主である場合 父・母・配偶者以外の世帯構成員を記入する。 If you are the head of the household, you are required to write the household members except father, mother and spouse.

○申請者が世帯主でない場合 記入を要しない。 If you are not the head of the household, there is no need to fill in the blanks.

(1年未満の在留期間を決定され、その期限内にある者(在留期間の更新又は在留資格の変更により、当初の在留期間の始期から起算して1年以上本邦に在留することができることとなった者を除く。)については、記入を要しない。 Not applicable if your period of stay has been prescribed to be less than one year and staying within such prescribed period without permission for you to stay for one year or more counting from commencement of the initial period of stay as the result of an extension of the period of stay or change in the status of residence.

(申請者の在留の資格が「永住者」又は「特別永住者」である場合には記入を要しない。 This is for non-permanent residents or non-special permanent residents only.)

私(  本人  代理人 ) は、上記のとおり(登録証明書の引替交付・再交付)の申請をします。  
I (  myself  hereby apply as above mentioned ) for exchange issuance of registration certificate/reissuance of registration certificate/ confirmation of facts in registration

本人(代理人)の氏名 Name of applicant (proxy) 印(又は署名) Signature 本人(代理人)の電話番号 Phone number of Applicant (proxy)

代理人の居住先 Address of proxy (代理人によって申請がなされた場合に記入すること。 For application being made by other than applicant only) 本人との関係 Relationship with applicant

市 区 町 村 記 載 欄 (以下は記入しないこと。 For official use only)

決裁印	届出報告書番号台帳					市区町村長印
交付年月日	平成 年 月 日	交付番号				
代理申請事由	16歳未満	身体の故障				
確認(原票記載)年月日	平成 年 月 日	次回確認の基準日				
登録証明書交付予定期間	平成 年 月 日から 年 月 日まで	登録証明書交付年月日	平成 年 月 日			
原票書換年月日	平成 年 月 日					

○ You are required to write "nil" in respect to irrelevant items.

●裏面の注意参照。 See the notes on the back. H12.6-INC50